



27 تموز/ يوليو 2023

الرقم المرجعي: 15864/2023/MS

عدد المرفقات: 1 (بالإنكليزية فقط)

الموضوع: حلقة العمل الدولية المعنية بالتنبؤ بالفيضانات، مركز التدريب الإقليمي في بيت داغان، شيفاييم، إسرائيل، من 22 إلى 30 تشرين الأول/ أكتوبر 2023

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم أن مركز التدريب الإقليمي (RTC) في بيت داغان سيعقد، بالتعاون مع المرفق الهيدرولوجي الإسرائيلي ومعهد علوم الأرض في الجامعة العبرية في القدس والوكالة الإسرائيلية للتعاون الإنمائي الدولي (MASHAV)، حلقة عمل بشأن التنبؤ بالفيضانات في الفترة من 22 إلى 30 تشرين الأول/ أكتوبر 2023.

وتهدف حلقة العمل هذه إلى تدريب أخصائيي الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا من المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) في البلدان النامية: المتنبئون الذين تتراوح سنوات خبراتهم بين سنة وخمس سنوات والباحثون العاملون في مراكز التنبؤ التشغيلي. وتتمثل أهداف حلقة العمل في بناء لغة مشتركة بين منظمات الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا؛ وتوفير المعارف النظرية في مجال الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا فيما يتعلق بالتنبؤ بالفيضانات وأوجه عدم اليقين المرتبطة بها؛ واكتساب أفضل الممارسات للتنبؤ التشغيلي بالفيضانات والأدوات العملية لدعم صنع القرار.

وستُعقد حلقة العمل في مركز التدريب التابع للوكالة الإسرائيلية للتعاون الإنمائي الدولي (MASHAV) في شيفاييم، إسرائيل باللغة الإنكليزية. وترد في [المرفق](#) معلومات مفصلة عن حلقة العمل بما في ذلك شروط وإجراءات طلب المشاركة.

ويُطلب من المرشحين المهتمين إكمال [نموذج طلب](#) المشارك عبر الإنترنت لحلقة العمل في موعد أقصاه 10 آب/ أغسطس 2023.

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام،

البروفيسور بينتيري تالاس  
الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين للأعضاء لدى المنظمة (WMO)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين



## International Workshop on Flood Forecasting Shefayim, Israel 22 to 30 October 2023

### 1. Introduction

Floods are among the world's deadliest natural hazards. Each year, flooding causes more deaths than any other natural hazard and has severe social, economic, and environmental impacts. Flood forecasting is a fundamental aspect in building the capacity of flood emergency management in order to save lives and minimize damage to infrastructure and property. Flood forecasting requires expertise in hydrology and meteorology combined with knowledge of local conditions. It also requires understanding the needs of forecast clients and stakeholders for best collaboration and procedures.

This workshop aims to give participants knowledge and practical tools for flood forecasting and early warning dissemination, as well as enhance collaboration between meteorologists, hydrologists, and other related emergency agencies. It will focus on how to establish a forecasting centre to achieve these goals.

The workshop's curriculum will include a combination of classroom lectures, exercises, demonstrations, field trips and round-table discussions.

### 2. Workshop Objectives

- Building a common language between meteorological and hydrological organizations
- Providing meteorological and hydrological theoretical knowledge regarding flood forecasting and the uncertainties involved
- Gaining best practices of operational flood forecasting and practical tools for supporting decision makers

After the workshop, participants will be able to:

- Use various methods and forecasting tools
- Effectively operate flood forecasting centres
- Collaborate with emergency authorities

### **3. Main Workshop Content**

- Meteorological models for forecasting rain
- Theoretical background on hydrology
- Hydrological models for flood forecasting and ensemble tools
- Using Radar and Satellite for flood forecasting
- Hydrological observations
- Issue and disseminate warnings
- How to establish a forecasting centre
- Forecast centre operations

### **4. Participation cost**

The airfare cost should be covered by the participant, by his/her employer, or by the granting institution.

### **5. Scholarships**

Scholarships, covering accommodations at full board (two persons per room) during the duration of the workshop, tuition fees and field trip transportation will be provided for participants from developing countries, by the Government of Israel – MASHAV – Israel's Agency for International Development Cooperation. These scholarships would be provided in accordance with MASHAV's requirements and procedures.

### **6. Audience**

The course is aimed for meteorologists and hydrologists from NMHSs in developing countries: forecasters with one to five years of experience and researchers, or people involved in operational forecasting centres.

### **7. Language**

The workshop will be held in English. A working knowledge of English is mandatory. As a mandatory part of the acceptance procedure, all relevant candidates will have to be interviewed by local representatives of MASHAV in their countries.

### **8. Training Staff**

The workshop will be conducted by senior staff of the IMS/WMO RTC Bet Dagan, Israel Hydrological Service, and the academy having extensive knowledge and experience in meteorology, hydrology, and forecasting in Israel and elsewhere. Invited guest lecturers, from Israel as well as from abroad will also participate in providing and sharing their knowledge and experience in specific fields of expertise.

**9. Visa Information**

Most of the participants will require a visa in order to enter Israel. For additional information – <http://mfa.gov.il/MFA/ConsularServices/Pages/Visas.aspx>

The required time for obtaining a visa varies from country to country but might take up to a few weeks. For participants flying through other countries, an additional entrance visa for these countries may be required.

**10. Registration**

Interested candidates are requested to complete the [online registration form](#) no later than **10 August 2023**.

---